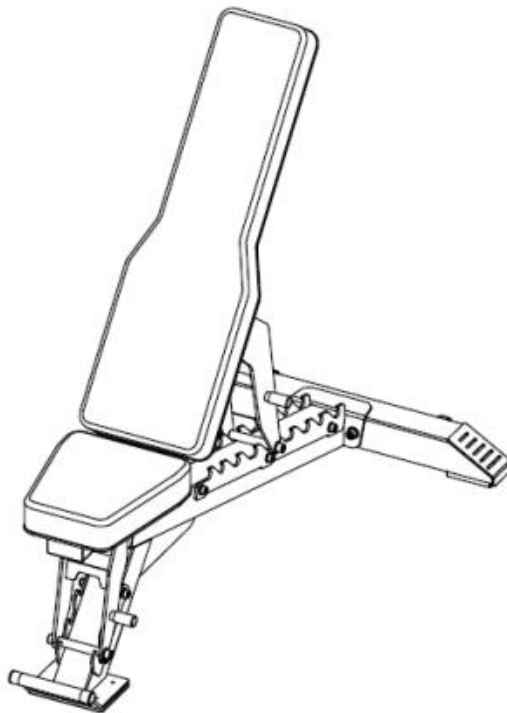




L3150



HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150

TÄRKEÄT TURVALLISUUSHUOMAUTUKSET VAROTOIMET

Tämä kuntosalilaitteisto on rakennettu optimaaliselle turvallisuudelle. Kuitenkin tiettyjä varotoimia on noudatettava aina, kun käytät kuntosalilaitteistoa. Varmista, että luet koko käyttöoppaan ennen koneen kokoamista tai käyttöä. Erityisesti huomioi seuraavat turvallisuusohjeet:

1. **Pidä lapset ja lemmikkieläimet poissa laitteelta. ÄLÄ jätä lapsia valvomatta samaan huoneeseen laitteen kanssa.**
2. Vain yksi henkilö kerrallaan saa käyttää laitetta.
3. Jos käyttäjä kokee huimausta, pahoinvointia, rintakipua tai muita epänormaaleja oireita, keskeytä harjoitus välittömästi. OTA YHTEYTTÄ LÄÄKÄRIIN.
4. Aseta laite tasaiselle, selkeälle pinnalle. ÄLÄ käytä laitetta veden läheisyydessä tai ulkona.
5. Pidä kädet poissa kaikista liikkuvista osista.
6. Käytä aina asianmukaisia harjoitteluvaatteita treenatessa. ÄLÄ käytä vaatteita, kuten aamutakkeja, jotka voivat takertua laitteeseen. Käytä juoksu- tai aerobicia varten tarkoitettuja kenkiä laitetta käyttäessä.
7. Käytä laitetta vain sen tarkoitukseen, kuten tässä käyttöoppaassa on kuvattu. ÄLÄ käytä valmistajan suosittelemattomia lisävarusteita.
8. ÄLÄ aseta teräviä esineitä laitteen lähelle.
9. Vammaisten henkilöiden ei tule käyttää laitetta ilman pätevän henkilön tai lääkärin valvontaa.
10. Tee aina venyttelyharjoituksia ennen laitteen käyttöä, jotta keho lämpenee kunnolla.
11. Älä käytä laitetta, jos se ei toimi kunnolla.
12. Maksimipaino käyttäjälle: 150 kg.
13. Maksimipaino (mukaan lukien käyttäjän paino): 350 kg.

VAROITUS: ENNEN HARJOITUSOHJELMAN ALKAMISTA KONSULTOI LÄÄKÄRIÄ. TÄMÄ ON ERITYISEN TÄRKEÄÄ HENKILÖILLE, JOTKA OVAT YLI 35-VUOTIAITA TAI JOTKA KÄRSIVÄT ENNESTÄÄN OLEVISTA TERVEYSONGELMISTA. LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KUNTOSALILAITTEEN KÄYTTÖÄ. EMME VASTAA HENKILÖKOHTAISISTA VAMMOISTA TAI OMAISUUDEN VAHINGOISTA, JOTKA KOITUVAT KÄYTTÄJÄLLE TAI OMAISUUDELLE TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTÖSTÄ. SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

VIKTIG SÄKERHETSANMÄRKNING FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Denna träningsmaskin är byggd för optimal säkerhet. Dock gäller vissa försiktighetsåtgärder när du använder träningsutrustning. Se till att läsa hela manualen innan du monterar eller använder maskinen. Notera särskilt följande säkerhetsföreskrifter:

1. **Håll barn och husdjur borta från maskinen hela tiden. Lämna inte barn utan uppsikt i samma rum som maskinen.**
2. Endast en person åt gången bör använda maskinen.
3. Om användaren upplever yrsel, illamående, bröstsmärtor eller några andra onormala symtom, STOPPA träningen omedelbart. KONSULTERA EN LÄKARE OMEDELBART.
4. Placera maskinen på en plan, ren yta. ANVÄND INTE maskinen nära vatten eller utomhus.
5. Håll händerna borta från alla rörliga delar.
6. Bär alltid lämpliga träningskläder vid användning. BÄR INTE morgonrock eller andra kläder som kan fastna i maskinen. Löp- eller aerobicskor är också nödvändiga när du använder maskinen.
7. Använd maskinen endast för det avsedda ändamålet som beskrivs i denna manual. ANVÄND INTE tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.
8. Placera inte några vassa föremål i närheten av maskinen.
9. Funktionshindrade personer bör inte använda maskinen utan att en kvalificerad person eller läkare är närvarande.
10. Gör alltid stretchingövningar innan du använder maskinen för att ordentligt värma upp kroppen.
11. Använd aldrig maskinen om den inte fungerar korrekt.
12. Maximal användarvikt: 150 kg.
13. Maximal viktkapacitet (inklusive användarens vikt): 350 kg.

VARNING: FÖRE Början av någon träningsprogram, rådgör med din läkare. Detta är särskilt viktigt för personer över 35 år eller för dem med existerande hälsoproblem. Läs alla instruktioner innan du använder någon träningsmaskin. Vi tar inte ansvar för personskador eller egendomsskador som uppstår genom användning av denna produkt. Spara dessa instruktioner.

TÄRKEÄÄ TIETOA KOKOAMISESTA

Tarvittavat työkalut penkin kokoamiseen: Säädettyä jakoavain ja kuusiokoloavain.

HUOM: On erittäin suositeltavaa, että tämä laite kootaan kahden tai useamman henkilön toimesta mahdollisten loukkaantumisten välttämiseksi.

Varmista, että kantapultit työnnetään komponenttien NELIÖN MUOTOISTEN reikien läpi. Kiinnitä aluslevy vain kantapultin päähän.

Käytä kuusiokolopultteja tai kuusiokantapultteja, jotka työnnetään komponenttien PYÖREIDEN reikien läpi.

Odota aina, kunnes kaikki pultit on kiinnitetty penkkiin, ennen kuin alat kiristää niitä. Älä kiristä yksittäistä pulttia heti sen asentamisen jälkeen.

VIKTIG INFORMATION OM MONTERING

Verktyg som krävs för att montera bänken: Justerbar skiftnyckel och insexnyckel.

OBS: Det rekommenderas starkt att denna utrustning monteras av två eller fler personer för att undvika skador.

Se till att vagnsbultar förs in genom de KVADRATISKA hålen på komponenterna som ska monteras. Fäst brickan endast på vagnsbultens ände.

Använd insexskruvar eller sexkantsbultar som förs in genom de RUNDA hålen på komponenterna som ska monteras.

Vänta alltid tills alla bultar är monterade på bänken innan du drar åt dem. Dra inte åt varje bult direkt efter att den har installerats.

Kiristä mutterit ja pultit / Dra åt muttrar och bultar



FI: Kiristä kaikki mutterit ja pultit tiukasti, kun kaikki osat on koottu nykyisessä ja aiemmissa vaiheissa.

HUOM: Älä kiristä liikaa osia, jotka sisältävät kääntötoiminnon.

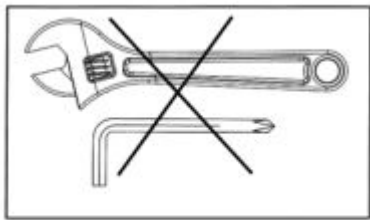
Varmista, että kaikki kääntyvät osat voivat liikkua vapaasti.

SE: Dra åt alla muttrar och bultar ordentligt när alla delar har monterats i det aktuella och tidigare stegen.

OBS: Överdrag inte några delar med svängfunktion.

Se till att alla rörliga delar kan röra sig fritt.

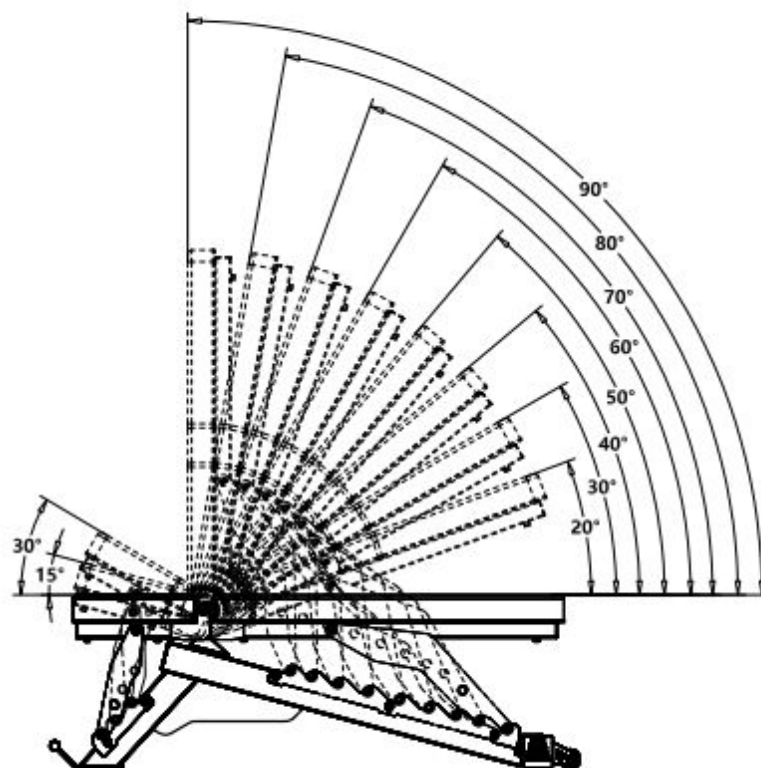
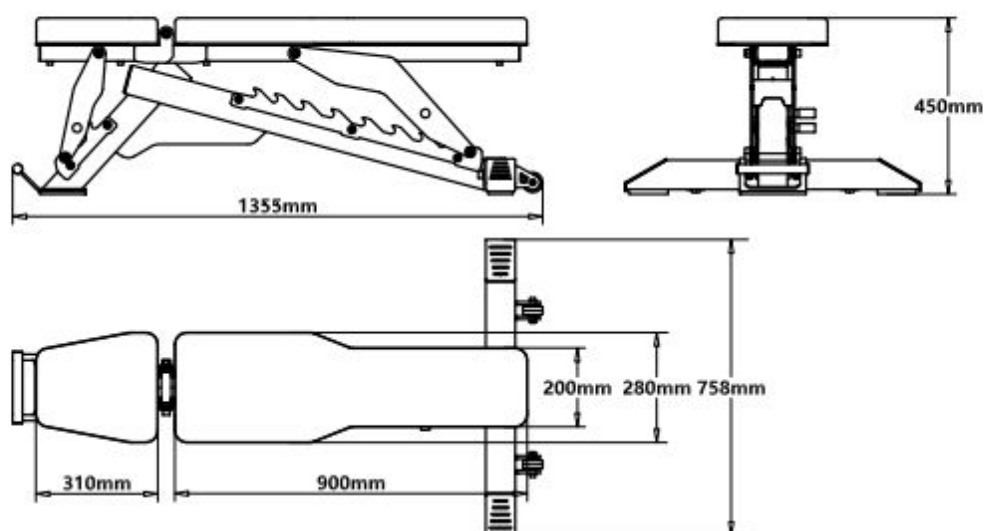
HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



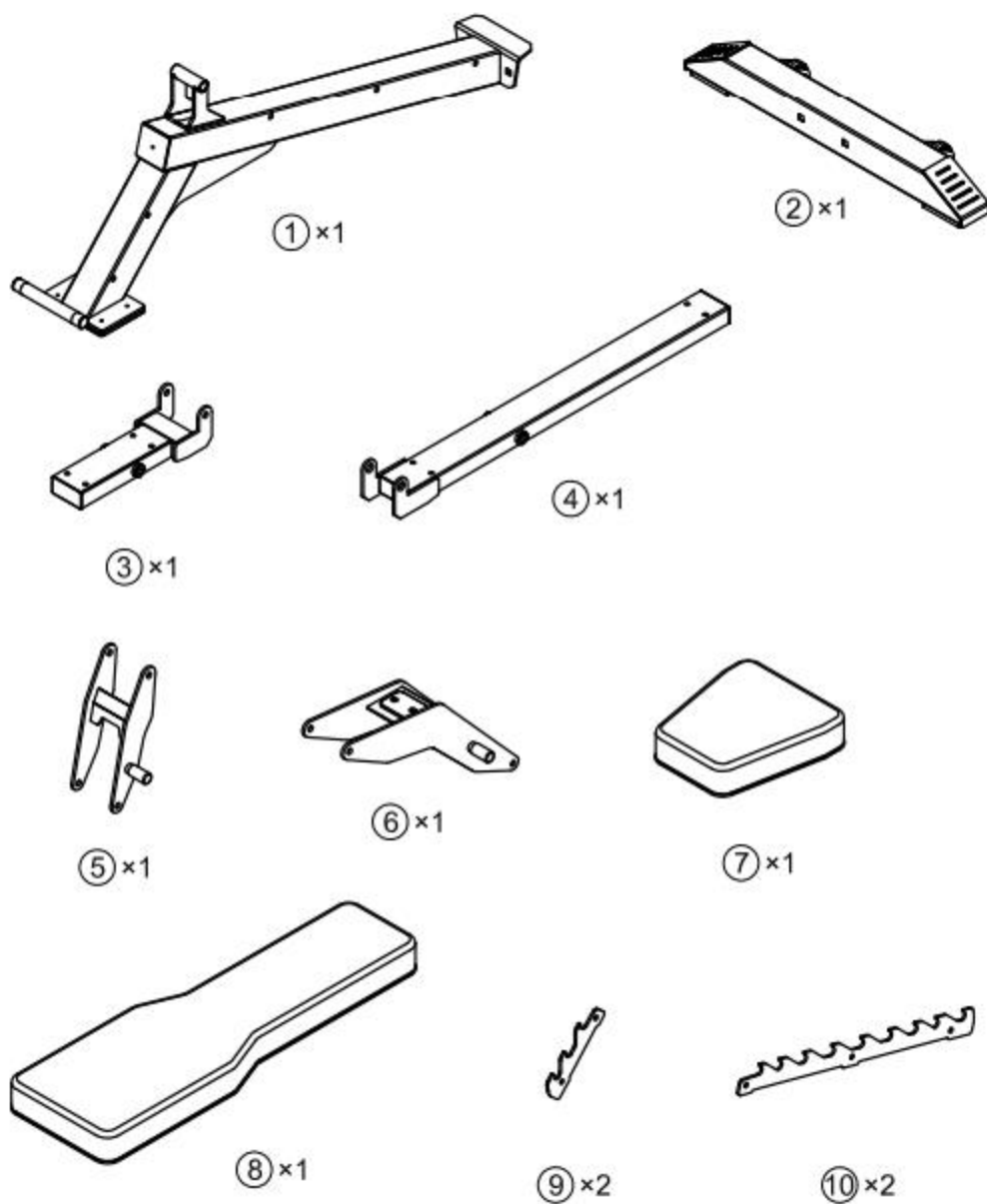
FI: Älä kiristä kaikkia muttereita ja pultteja tässä vaiheessa.

SE: Dra inte åt alla muttrar och bultar i detta steg.

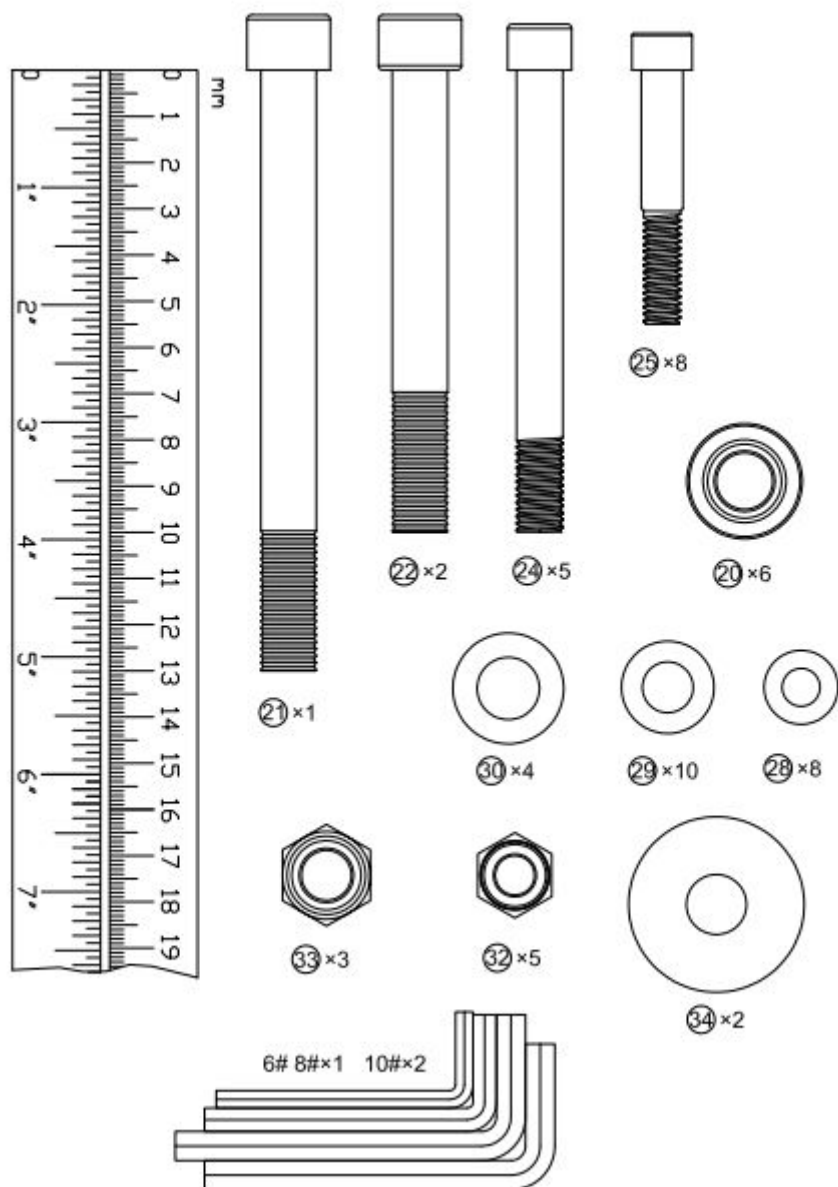
HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



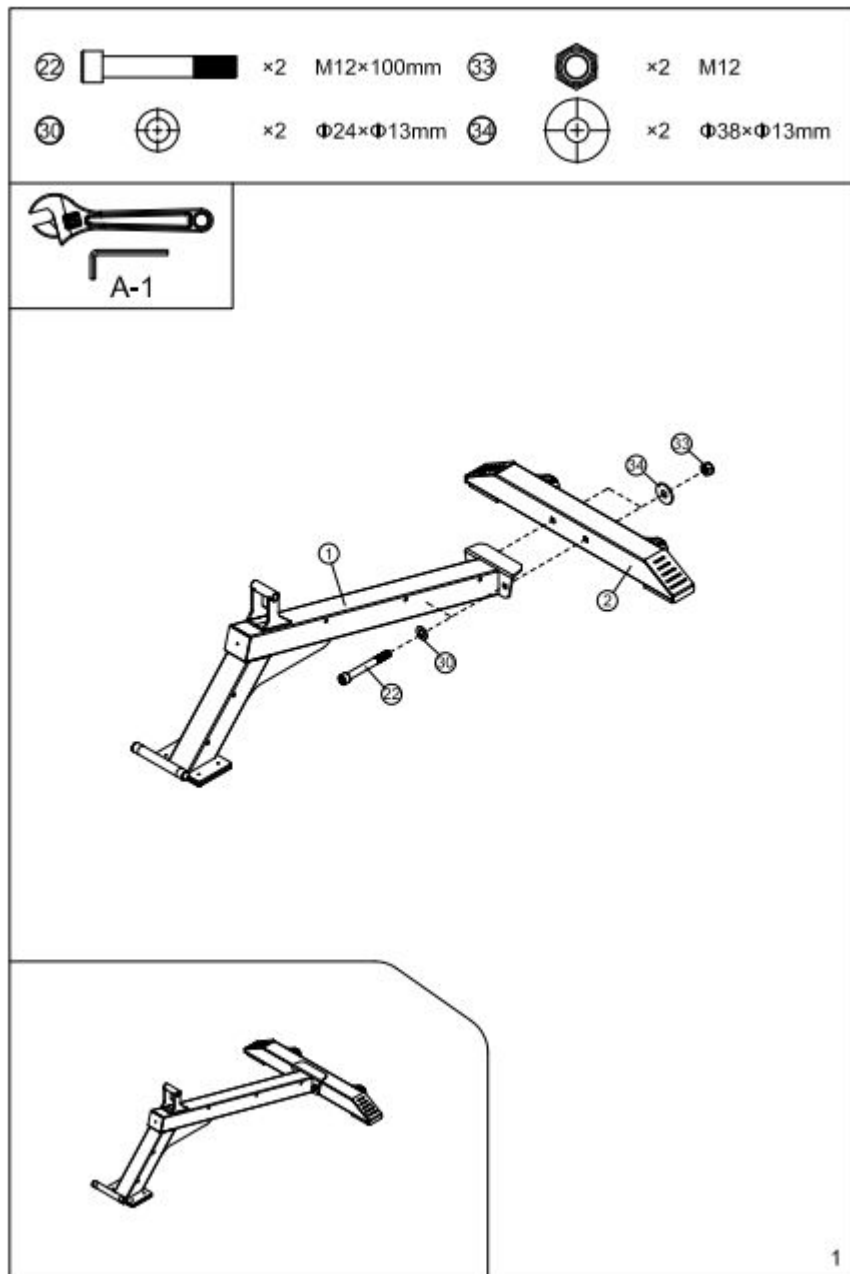
HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



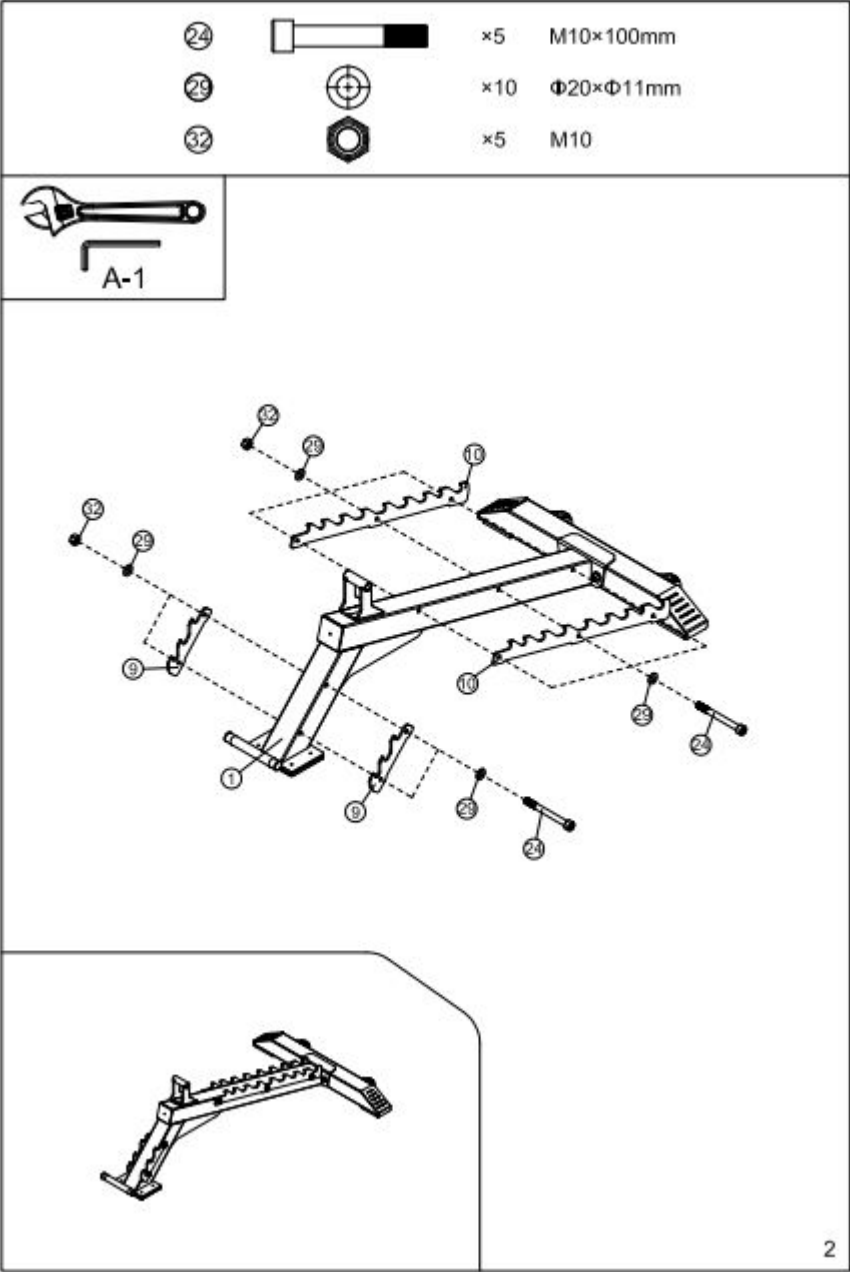
HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



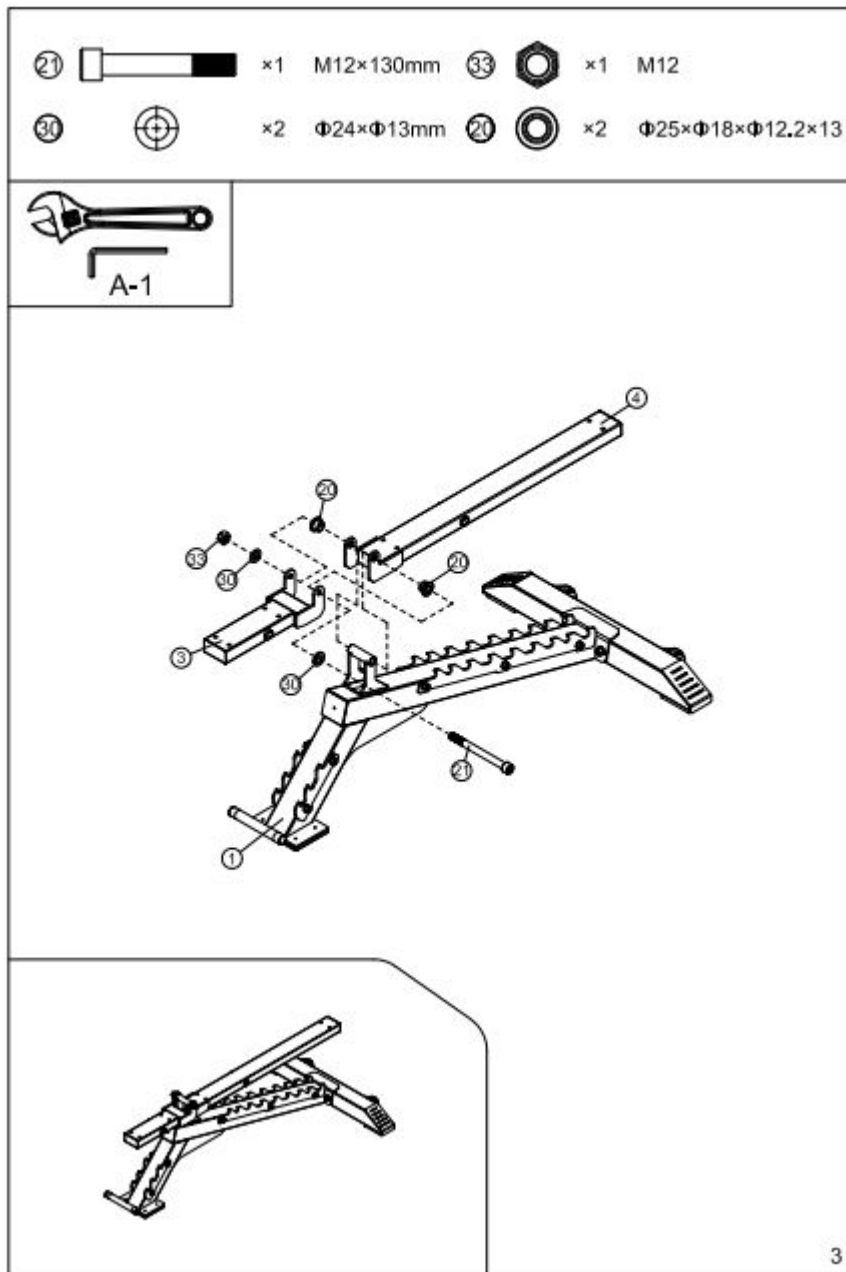
HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



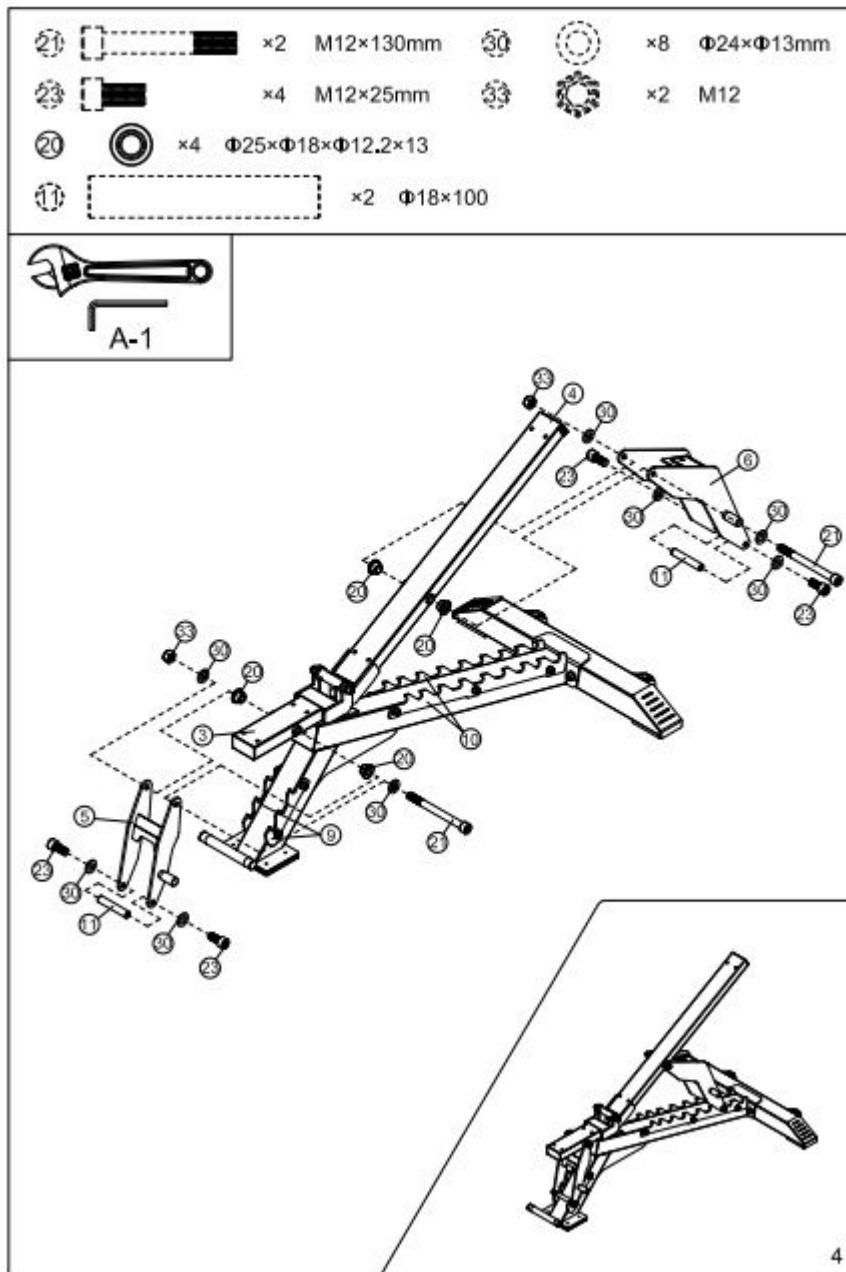
HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



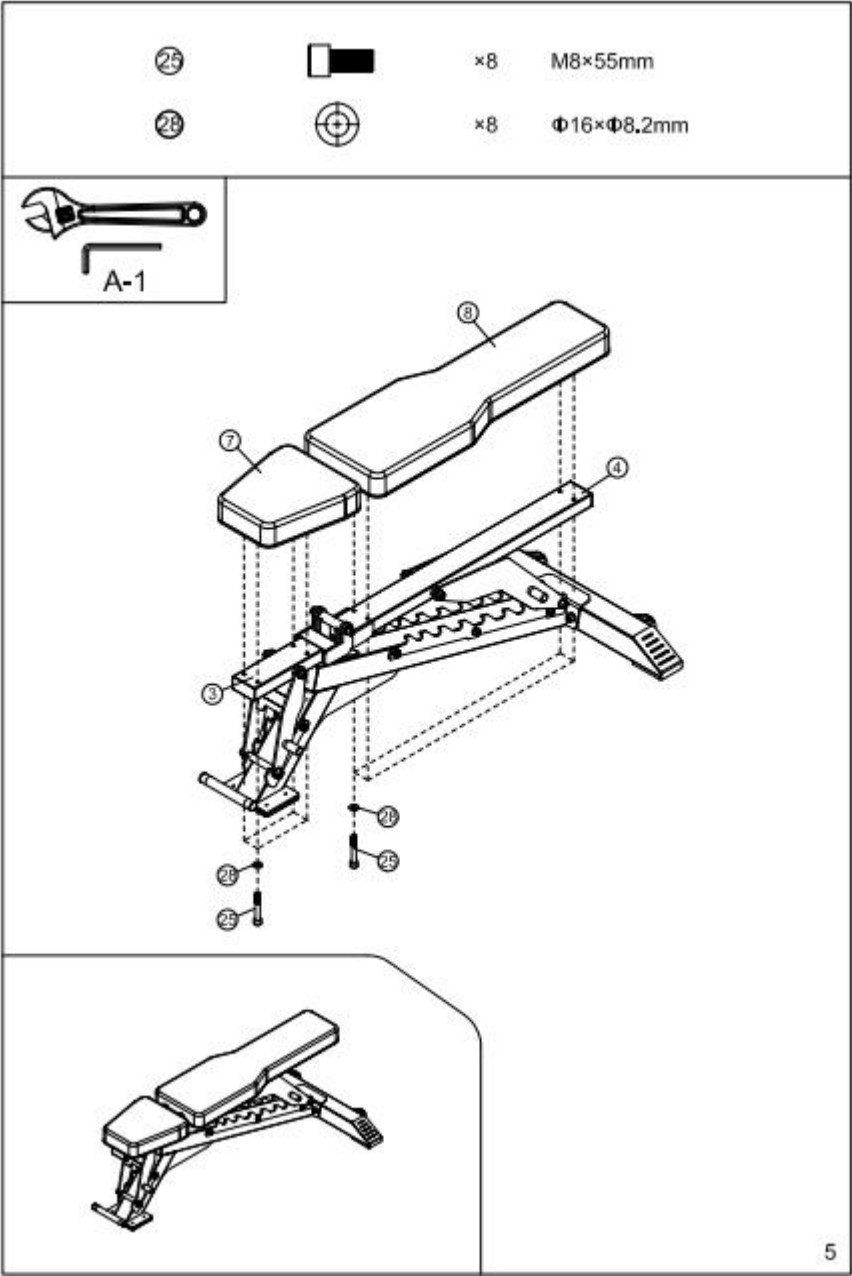
HMS L3150 asennusohjeet
 Monteringsanvisningar för HMS L3150



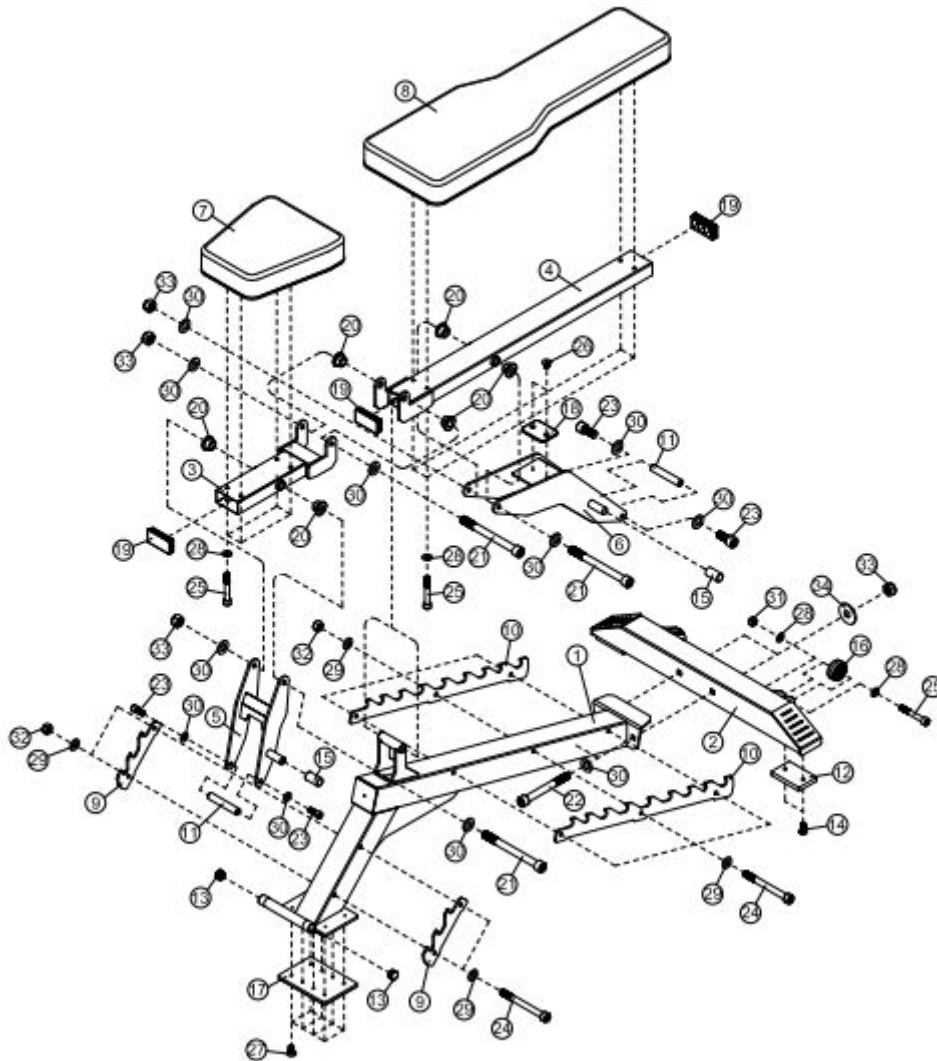
HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



PARTS LIST

KEY NO.	PART DESCRIPTION	SPEC	QTY
1	Base Frame		1
2	Rear Stabilizer		1
3	Seat Pad Frame		1
4	Backrest Board Frame		1
5	Seat Support		1
6	Backrest Adjustment Support		1
7	Seat Pad	310×280×190×70	1
8	Backrest Board	900×280×200×70	1
9	Adjusting plate		2
10	Adjusting plate		2
11	Axle	Φ18×100	2
12	Rubber Stopper	65×100×12	2
13	Rectangular End Cap	Φ25	2
14	Allen Bolt	M8×16	4
15	Tube End Cap	φ19×42	2
16	Wheel	φ50×28	2
17	Floor End Cap	170×120×8	1
18	Rack Liner	75×75×5	1
19	Rectangular End Cap	□80×40	3
20	Bushing bush	Φ25×Φ18×Φ12.2×13	6
21	Hexagon socket button head screws	M12×130	3
22	Hexagon socket button head screws	M12×100	2
23	Hexagon socket button head screws	M12×25	4
24	Hexagon socket button head screws	M10×100	5
25	Hexagon socket button head screws	M8×55	10
26	Hex socket counter sunk head screw	M6×10	2
27	Hex socket counter sunk head screw	M6×12	8
28	Washer	8	12
29	Washer	10	10
30	Washer	12	12
31	Aircraft Nut	M8	2
32	Aircraft Nut	M10	5
33	Aircraft Nut	M12	5
34	Washer	φ38×φ13×3	2
	Allen Wrench	6#	1
	Allen Wrench	8#	1
	Allen Wrench	10#	2

TAKUUEHDOT:

1. Myyjä tarjoaa Takuunantajan puolesta takuun 24 kuukauden ajaksi myyntipäivästä: sähköavusteinen tehostin 24 kuukautta, laturi 6 kuukautta.
2. Takuu käsitellään myymälässä tai huoltokeskuksessa, kun asiakas toimittaa:
 - selkeästi ja oikein täytetyn takuukortin, jossa on myyntileima ja myyjän allekirjoitus
 - voimassa olevan ostokuitin, jossa on myyntipäivämäärä, sekä reklamoidun tuotteen.
3. Takuuajan aikana ilmenneet viat ja vauriot korjataan maksutta enintään 21 päivän kuluessa tuotteen toimittamisesta myymälään tai huoltoon.
4. Mikäli tarvitaan osien tuontia, takuun käsittelyaikaa voidaan pidentää osan tuontiin tarvittavalla ajalla, mutta enintään 90 päivää.
5. Takuu ei kata:
 - mekaanisia vaurioita ja niiden aiheuttamia jatkovikoja,
 - käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai säilytyksestä johtuvia vaurioita ja vikoja,
 - virheellisestä asennuksesta ja huollosta johtuvia vikoja,
 - osien, kuten kaapeleiden, hihnojen, kumiosien, polkimien, pehmusteiden, pyörien, laakereiden jne., normaalia kulumista.
6. Takuu raukeaa seuraavissa tapauksissa:
 - takuuajan umpeutuminen,
 - omatoimiset korjaukset,
 - huolto-ohjeiden laiminlyönti.
7. Huoltoon toimitettavan tuotteen tulee olla täydellinen ja puhdas. Mikäli osia puuttuu, huolto voi kieltäytyä vastaanottamasta tuotetta korjaukseen. Huolto voi myös kieltäytyä vastaanottamasta likaista tuotetta tai puhdistaa sen asiakkaan kustannuksella asiakkaan kirjallisella suostumuksella.
8. Takuu ei kata kokoamiseen ja huoltoon liittyviä tehtäviä, jotka käyttöohjeen mukaan käyttäjän on itse suoritettava.
9. Takuunantaja ilmoittaa tarjoavansa myös takuun jälkeistä huoltoa.
10. Tuote on toimitettava alkuperäisessä pakkauksessa ja suojattuna kuljetusta varten.
11. Takuuta koskevia ohjeita noudatetaan verkkosivustolla: <https://serwis.abisal.pl/>
Jos myyty tuote ei vastaa sopimusta, ostajalla on lain mukaan oikeus vaatia korvausta myyjän kustannuksella. Takuu ei rajoita näitä oikeuksia.

LAITETTA EI OLE TARKOITETTU KUNTOUTUS- TAI TERAPIATARKOITUKSIIN.

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren tillhandahåller garanti å Garantigivarens vägnar inom Finland för en period av 24 månader från försäljningsdatumet: eldriven förstärkare 24 månader, laddare 6 månader.
2. Garantin erkänns av butiken eller servicecentret efter att kunden tillhandahåller:
 - ett tydligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens signatur
 - ett giltigt köpbevis för produkten med försäljningsdatum samt den reklamerade produkten.
3. Fel och skador som uppstår under garantitiden åtgärdas kostnadsfritt inom högst 21 dagar från leverans av produkten till butiken eller servicecentret.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan garantitiden förlängas med den tid som krävs för importen, dock högst 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och efterföljande fel,
 - skador och fel som uppstår på grund av felaktig förvaring och användning av produkten i strid med dess syfte,
 - felaktig montering och underhåll,
 - normalt slitage av delar som kablar, remmar, gummidetaljer, pedaler, grepp, hjul, lager, etc.
6. Garantin upphör att gälla om:
 - garantitiden har gått ut,
 - egna reparationer utförs,
 - bruksanvisningens regler inte följs.
7. Produkten som lämnas in för reparation ska vara komplett och ren. Om delar saknas har servicen rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Servicen kan också vägra ta emot en smutsig produkt eller rengöra den på kundens bekostnad med kundens skriftliga godkännande.
8. Garantin täcker inte arbetsuppgifter relaterade till montering och underhåll som användaren enligt instruktionerna är skyldig att utföra själv.
9. Garantigivaren informerar också om att de erbjuder eftergarantiservice.
10. Produkten ska levereras i originalförpackningen och vara skyddad för transport.
11. Följ anvisningarna på webbplatsen för att utnyttja garantin: <https://serwis.abisal.pl/>
Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsliga åtgärder på säljarens bekostnad. Garantin påverkar inte dessa rättigheter.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERINGS- ELLER TERAPISYFTEN.

HMS L3150 asennusohjeet
Monteringsanvisningar för HMS L3150



Abisal Sp. z o.o.
ul. Pykowskiego 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GUARANTEE CARD

Article name:.....
EAN code:.....
Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale: electric power assisted booster 24 months, charger 6 months.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
 - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature
 - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill, complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 90 days.
5. The guarantee does not cover:
 - mechanical damages and subsequent defects,
 - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,
 - incorrect assembly and maintenance,
 - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
 - expiry of the validity term,
 - self-repairs,
 - failure to follow the rules of correct operation.
7. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
8. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
9. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
10. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.
11. To exercise the guarantee follow the procedure posted on the website: <https://serwis.abisal.pl/>

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)